

**TAKĒLAYA NAALE NYĒŊKA ŊKA
PŌLI NMAAWA
TESALONIKI
NYĒMA TŌ
Kŭtŭlŭtŭ**

PŌli tasəyi Tesaloniki nyəma ke sam ke takəlaya kanε ka taa kε pa taa tεm na pa tεlŭyŭ tŏ. I caa si i tayanŭ Yesu məlŭyŭ tŏm nti yəlaa pənta nuw tŏ. Lɛlaa huuki si wahalanaa mpa Iŝə seela tŏki tŏ pa tŏ Yesu ka kŏ lŏŋ, haləna pā yele təma lapŭ. Ama Pŏli heela-wε si pə wεε si isayatu tu í kŏ kε na pəcŏ Yesu ka kŏŋ. Pə tŏ kε i tasa-wεyε apalutŭ si pā hatələna felentunaa na pā sələməyi, na pā laku təmle.

Iŝəna pə faya Tesaloniki II takəlaya tŏ:

Seetŭ na apalutŭ sŏsŭyŭ, titite 1

Kilisiti məlŭyŭ tŏm, titite 2

I tasəyi layatu si pa sələmŭ na pā la təmle, titite 3

Seetŭ

¹ Taya Pŏli na Silaasi na Timotee.

Tá ŋmaakəna takəlaya kanεyε Tesaloniki Yesu seela kpekəle nyəma me mpa í kε Taca Iŝə na tá Sŏsŏ Yesu Kilisiti pa nyəma tŏ.

² Taca Iŝə na tá Sŏsŏ Yesu Kilisiti pā hólŭ-meyε pεelε na pā ha-meyε alaafəya.

Kilisiti kəntε wule huule

³ Tá taapalaa, pə wεε si tam tŏ seeki Iŝə kε í na təmle ke mŏ tŏ, na pə tu mŭna mpŭ. Pə taya pulŭ tŏ, í tŏŋna tŏŋ nyŏsŭ ke mŏ Iŝə mpaav tŏŋyŭ taa kε tam kε, na mŏ təma səlŭyŭ ná tŏŋna sŏsŭyŭ ke teu tŏtŏ.

⁴ Pə təw kə tə yəwəyəna-meyə Işə seelaa lelaa taa kə isəna mpi í pəśaa na í kantəli na í təkí Işə mpaav ke konyəntəyəle na wahalanaa mpa pa tugi-me tə pa taa tə.

⁵ Na pə tənaya mpu pə hóləyí isəna Işə təhəyi siyisuyu ke ı hυule taa təyə. Pə taya pəlv təw, mpu inı pu yelee na í mənə Işə kawulaya ηka ka təw í naa wahalanaa mpe tə ka hikuyu.

⁶ Işə ká təh tampana na í leeti mpa pa tugi-meyə wahala təyə wahala.

⁷ Na í ha tá na mpa me í təkí konyəh təyə heesuyə. I ká la mpyóy wəle nte Tacaə Yesu ká luna isətaa na isətaa tillaa toh nyəma

⁸ na kəkə ηka ka mugi kemkem tə, sı ı tugi saləka ke mpa pa ta nyi Işə na mpa pa kisa Tacaə Yesu Laapaalı Kupaη ke muyə tə.

⁹ Saləka wei ı ká tə-wə təyəle wakəlyəv mpi ı ka wakəli-wə tənəηnaη ke tam təw, na paa hatələna Tacaə na ı toma nna a tewa səsəm tə.

¹⁰ Pu la mpyóy wəle nte inı ı ka kəw sı ı nyəma í tə-ti teeli na mpa pəle paa mυ ı təm tə pá samı-ti tə. Na mə mayamaya í ká wəe pə taa. Mpi tə, í mυ təm nti tə heela-me tə se.

¹¹ Pə təw kə tə sələməyəna-meyə tam sı tá Işə í la na í mənə weesuyu ηku kv təw ı yaa-me tə kv hikuyu. Tə kooliyi kə sı í hólí ı toma na í la na kupaantv nti u hυvki mə taanaa tə í pəsi na í la-ti, na mə Işə seev təma te teu.

¹² Waatv inəyi í ká la na Tacaə Yesu hətə hiki teeli, ılena í la na mυ hiki teeli tətəyə tá Işə na Tacaə Yesu Kilisiti pa pəlele təw.

Isayatu tv tɔm

¹ Tá taapalaa, ye Tacaá Yesu Kilisiti kɔntɛ na tá kotuyu ke ɪ kin tɔm ɪɛ,

² í taa yele na pɔ́ liyiti-meyɛ mpɔ́ tɔhɛɛ na pɔ́ cɛ mɔ́ laŋa sɪ Tacaá kuyaku tema tate. Ntanyɪ cele nyɛntu nalu nɔɔɔɔ ɪ yɔɔtɔna mpɔ́, yaa nɔɔɔɔ lapɔna waasu ke kulapu ke mpɔ́, yaa ntanyɪ nɔɔɔɔ ná loolina sɪ tá takɔlaya nakɔli ka taa kɛ pa ŋmaa mpɔ́.

³ Na paa pa tu heela-me sɪ nti te, í taa nu. Pɔ́ taya pulu, yɔ́laa ká kuli na pá tɛsɪ Isɔ́ kɛ kisuyu tɔsayasaya. Na Isayatu Yulu wei ɪni paa wakɔli tɔnanɔnan tɔ ɪ ká lu na pɔ́cɔ́ wɔle nítɛ tɔ́ kɔ́.

⁴ Pɔ́ tɔna mpi yɔ́laa sɛeki na pá nyɛnɔyɪ sɪ Isɔ́ nyɛm tɔ ɪ ká kisi-wɪ tɔkpatakpata. ɪ ká kuli pɔ́ tɔnaya mpɔ́ pɔ́ tɔɔ, halɪ ɪ ká sɔv na í caya Isɔ́ tɔsɛɛɛ sɔsɔɛɛ taa mayamaya na í tɔ sɪ ɪnɔyɔɛ Isɔ́.

⁵ ɪ tá tɔɔsɪ sɪ maa tema-meyɛ pɔ́ tɔm ke heeluyu ke waatu wei maa wɛ mɔ́ kin tɔ?

⁶ ɪ nyɛmá mpi pɔ́ tɔɔ mpi ɪni pu hikiyi mpaa sɪ pɔ́ la nɔɔnɔɔ tɔ. Pɔ́ wɛɛ kɛ sɪ pu tala pɔ́ waatu kɛ na pɔ́cɔ́ Isayatu Yulu ɪni í lu.

⁷ Isayatu nti tɔ toma tɔŋna kookali kɛ lapu ke mukaya tɛɛ. Ama wei ɪni ɪ sɔŋsɔyɪ-tɪ tɔ, í kɔma na í tɛɛ ke tu la.

⁸ Saa ɪnɔyɪ Isayatu Yulu ɪni ɪlé ɪ ka lu. Tacaá Yesu ká woso-i heelim ke kɔwosu kɛ na í sɪ, na Yesu ɪni ɪ kɔntɛ teeli ká lana na í saali yem tɔkpataa.

⁹ Satanɪ tɔŋ ke ɪsayatu Yulu ɪni ɪ ká kɔna na í lá piti tɔma na kɔkɔlɔ nyɛmnnaa na sɔyɔntu tɔmanaa, kɔpuɔusumnaa mpi pɔ́ tɔna.

¹⁰ ɪ ká la ɪsayatu ke mpaa mpaa na í puɔusina mpa pa kɛ kulepaa tɔ. Mpe ɪni paa le. Mpi tɔ pa kisa pa

ta sɔɔli tampana nna a ká waasi-we tɔɔɔ tɔɔɔɔ tɔ pə tɔɔ.

¹¹ Pə tɔɔ kɛ Isɔ laki si tolusuyu tɔma sɔsɔɔna naali á tɛɛna-weɣe kpakpaa na pá tɔɔɔɔɔ pɔpɔtɔ.

¹² Ḿpúyú pu la na pá tɔ pa tɔna mpa isayatu lapa lelen na pá kisi tampana tɔɔɔɔ tɔɔ salɔka.

Pə lɔsa-mɛɣe si pá ya mə nyɔɔɔ

¹³ Pə wɛɛ kɛ si tɔ sɛɛki Isɔ kɛ í na tɔmlɛ ke tá taapalaa mɛ mə tɔɔ kɛ tam, mɛ mpa Tacaa sɔɔlaa tɔ. Pə taya pulɔ tɔɔ, Isɔ lɔsa-mɛɣe si Fɛesuyu Nanɔɔtɔ wei ɪ yeki na í pɔsɔɔɔ Isɔ yɔlaa tɔ ɪ tɔɔ na mə tampana mɔɔɔ tɔɔ pɔ caalɔna-mɛ mə nyɔɔɔ ke yaru.

¹⁴ Laapaali Kɔpaɔ wei tɔ heela-mɛ tɔ ɪ niw taa kɛ Isɔ yaa-mɛ si í hiki mə paa tete ke Tacaa Yesu Kilisiti teeli taa.

¹⁵ Ye mpu ɪlɛ tá taapalaa, í sɔɔ tɔca na í tɔki sɛɣɛsɔɔ wei tɔ sɛɣɛsa-mɛ tɔ, paa wei tɔ yɔɔɔtɔna tá nɔɔsi tɔ, paa takɔlasɔ taa nyɔɔɔ.

¹⁶ Tɔɔ, tá Sɔsɔ Yesu Kilisiti mayamaya, na Tacaa Isɔ wei ɪ sɔɔla-tɔ na í hɔlɔɔɔ-tɔɔɔ pɛɛɛ na í hɛɛsi tá laɔa ke tam tɔɔ na í tɔ-tɔɔ tɛɛɔɔ kɔpaɔkɔ tɔ,

¹⁷ pa naalɛɣe mpu pá sɔɔsi-mɛɣe tɔɔ na pá sɔna-mɛ na í pɔsi na í laki na í yɔɔɔtɔɔ kɔpaɔntɔ tike.

3

ɪ sɔlɔmɔna-tɔɔɔ Isɔ

¹ Tá taapalaa, nti tɔ kaasaa tɔɔɔɔ si, í sɔlɔmɔna-tɔɔɔ Isɔ na Tacaa Tɔm ya lɔɔ na tɔ hiki teeli isɔ pə lapɔ mə kiɔ tɔ.

² ɪ sɔlɔmɔna-tɔ tɔtɔ na pɔ lɔsi-tɔɔɔ yɔlaa asayaa mpa pa ta kɛɛsi tɔ pa niɔ taa. Pə taya pulɔ, yɔlaa wɛɛ mpa paa caa pá mɔ Isɔ mpaɔ tɔm tɔ.

³ Paa na mpv tɔ Tacaa ké yulvpaŋ. I ká yele na í nyɔɔ toŋ na í kenti mə tɔɔ na Isayav kaa hiki-me.

⁴ Tacaa lapa na tɔ wɛna naani ké mə tɔɔ tɔkpataa si í ká tɔŋɔyi tam i kaa yele tɔmnaa mpa tɔ sɛyɛsa-me tɔ.

⁵ Tacaa í kpaya mə lɛsasi na í tɔ Isɔ tɔɔ na í sɔɔli-i, na í yele na Kilisiti tv-mɛyɛ suulu kɛ teu tɔtɔ.

Pə wɛɛ si paa wei í la tɔmlɛ kɛ

⁶ Tá taapalaa, Tacaa Yesu Kilisiti tɔɔ tɔ heeliyi-me si í hatɔlɛna mə taa mpa paa caa pulv lapv na paa tɔŋɔyi sɛyɛsuyv ŋku tá tɛlɔsa-me tɔ.

⁷ Mə maɣamaɣa í nyɔmá isɛna í ká la na í tɔŋ tá ikpate tɔ, pə taɣa pulv, waatv wei tu wɛ mə hɛkv tɔ tɔ ta kɛ yɔlaa mpa paa caa pulv lapv tɔ.

⁸ Tə ta caɣa si nɔɣɔlv í calɔ-tvɣv faalaa. Ama tɔ lapa tɔma ké na tɔ konti haŋaɣa. Tə lapa tɔma na isɔlɛ kvɛɛmlɛ kɛ teu si tɔ taa sukɔ mə taa nɔɣɔlvv sɔɣɔla.

⁹ Tu wɛna mpaav si tɔ tɔɣɔ mə kvɔtɔɣv kɛ faalaa. Ama tɔ kisa mpyúv si í nana-tv na í tɔŋ tá ikpate.

¹⁰ Halɛna waatv wei tu wɛ mə hɛkv tɔ tɔ heela-me tɔkelekele si: Ye wei u caa pulvpu lapv pvntv í taa tɔɣɔ.

¹¹ Pə taɣa pulv tɔɔ, tɔ nuwa si lɛlaa wɛ mə hɛkv taa mpa paa caa pulv lapv tɔ, ye pə taɣa tɔm fav tike.

¹² Tacaa Yesu Kilisiti tɔɔ tɔ heeliyi yɔlaa isv mpv si paa wei i isɔlɛ í sɛɛna tɔmlɛ lapv, na í hiki i maɣamaɣa kɛ mpi i ka suu i nɔɣɔ tɔ.

¹³ Tá taapalaa, ye mɛ ilɛ kvɔpantv lapv í taa la-mɛyɛ felentu.

¹⁴ Ye nɔɣɔlv wɛɛ na u saŋ nti tɔ ŋmaa takɔlaya kanɛ ka taa cɛnɛ tɔɣɔ tɔŋvɣv, í nyi pvntv tɔɔ na í fayana-i tɔkpataa, na fɛɛlɛ kpa-i.

¹⁵ Ilɛ í taa nyɛni-i isv kolontu. Ama í lana-i isv yulv í caa i taɣani i taapalv i laki tɔ.

Koolee kopana na seetv

¹⁶ Tacaawei i ké alaaŋya halv tɔ́ í ha-meŋe alaaŋya ke tam ké pə təna pə taa. Tacaawei wɛɛ mə təna mə waaɓi.

¹⁷ Pɔɓi má, ma seɛ-me na ma mayamaŋa ma niŋ ŋmaatu ke cəne. Isəna ma tɔŋi ma hətɛ ke ma takəlasti təna taa tɔŋɔɓe. M'p'ɔ́yú ma ŋmaaki.

¹⁸ Tacaawei Yesu Kilisiti í hólí mə tənaya pɛɛɛɛ.

PHIPI LI ISO TOM TAKELAYA
Portions of the Holy Bible in the Lokpa language of
Benin

copyright © 1999 SIM

Language: Lokpa (Lukpa)

Translation by: SIM

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

ef14191a-91f7-51c1-ac89-7b93dd7c4377